

ÍNDICE

	<i>Págs.</i>
INTRODUCCIÓN.....	11
GRAMÁTICA.....	17
A / AN.....	19
ACTUALLY.....	20
ADJECTIVES.....	22
ADVICE.....	24
AFTER.....	25
AGO.....	26
TO AGREE.....	28
ALL / EVERYTHING.....	29
AMUSING.....	30
TO ARRIVE.....	32
TO ASK.....	33
TO BE BORN.....	35
BEFORE.....	36
BETTER / BEST.....	37
BETWEEN / AMONG.....	38
TO BORROW / TO LEND.....	40
BOTH.....	41
TO BRING / TO TAKE.....	42
CAN.....	44
TO CARE / TO MIND.....	45
CAREER / DEGREE.....	47
CHRISTMAS.....	49
COLD.....	51
TO COST.....	52
COULD.....	53
TO DAMAGE.....	54
DEAD.....	56

	<i>Págs.</i>
TO DECEIVE / TO DISAPPOINT.....	58
TO DENY / TO REFUSE.....	60
TO DEPEND.....	61
DESPITE.....	62
DIRECTOR.....	64
TO DISCUSS / TO ARGUE.....	65
DISGUSTED.....	66
TO DO / TO MAKE.....	67
TO DREAM.....	70
EACH / EVERY.....	71
EARLY / SOON.....	72
TO ENJOY.....	74
ENOUGH.....	76
EVERY.....	77
TO EXPECT.....	78
TO EXPLAIN / TO TELL.....	80
FAR.....	82
FATHERS / PARENTS.....	83
FEW / A FEW.....	84
TO FOLLOW.....	85
FOR.....	86
FOREIGN / FOREIGNER.....	88
FUNNY.....	89
TO GROW.....	90
HAD BETTER.....	92
HARDLY.....	94
HISTORY / STORY.....	95
HOME.....	97
HOW.....	99
HOW LONG? / HOW FAR?.....	101
IF / WHETHER.....	102
ILLUSION.....	105
IN CASE / IF.....	107
IN THE END / AT THE END.....	108
TO INTEND / TO TRY.....	109
LAST / LATEST.....	112
TO LET.....	113
LIKE / AS.....	114
TO LIKE.....	116
TO LISTEN / TO HEAR.....	117
LITTLE / A LITTLE.....	118
TO LOOK FORWARD TO.....	119
TO LOSE.....	120
MANY / A LOT OF.....	121
TO MARRY / TO GET MARRIED.....	122
ME.....	123
MODAL AUXILIARIES.....	124
MORE.....	126

	<i>Págs.</i>
MOST	128
MUCH / MANY	130
MUST	131
TO NEED	132
NEGATIVES	133
NEVER / EVER	134
NEWS.....	136
NEXT	137
NUMBERS.....	138
TO OFFER	139
OTHERS / ANOTHER.....	140
PAPER.....	142
PARTICULAR / PRIVATE	144
TO PASS / TO SPEND	145
TO PAY.....	149
PEOPLE	150
PLENTY OF	151
POLICE	152
POSSESSIVE PRONOUNS	153
PRESENT PERFECT	154
TO PRETEND.....	155
RECEIPT.....	156
REFLEXIVE / RECIPROCAL PRONOUNS.....	158
TO REMEMBER / TO REMIND.....	159
REPORTED QUESTIONS	161
TO ROB / TO STEAL	162
SAME	163
TO SAY / TO TELL.....	164
SENSIBLE / SENSITIVE.....	166
SINCE	167
SO / SUCH	169
SO MUCH / SO MANY.....	170
SUCCESS.....	171
SYMPATHETIC / NICE	172
TAG QUESTIONS	174
TO TAKE / TO LAST.....	176
TELEVISION.....	177
THAT	178
THE	179
THEMSELVES.....	180
THEN / SO	181
TO THINK	182
TIME ADVERBS	184
TONIGHT	186
TOO	187
TRACK	189
TRAVEL	191
UNTIL	192

	<i>Págs.</i>
USED TO	193
VEHICLES.....	195
TO WAIT	198
TO WANT.....	199
WHAT DO YOU DO?.....	200
WHEN	201
WHO?.....	202
WHOSE / WHICH	203
TO WIN	204
TO WISH.....	206
WITHOUT	208
WORK / JOB.....	209
TO WORK.....	211
TO WORRY.....	212
WORTH.....	213
YESTERDAY	215
EJERCICIOS	217
CLAVE DE AUTOEVALUACIÓN.....	239

GRAMÁTICA

A / AN

1. A diferencia del español, los sustantivos que denotan una profesión requieren un artículo indeterminado (*a* o *an*):

My mother is *a* teacher.

Mi madre es profesora.

When I'm older, I want to be *a* lorry driver.

Cuando sea mayor, quiero ser camionero.

2. *A/an* también se emplea con sustantivos de estatus o condición:

His neighbour is *an* expert in this field.

Su vecino es (un) experto en este campo.

I'm not *a* professional, I'm only *an* amateur.

No soy (un) profesional, sólo soy (un) aficionado.

ACTUALLY

1. *Actually* significa *en realidad, de hecho*:

We made a big mistake. *Actually*, it was my fault.

Cometimos un grave error. En realidad, fue culpa mía.

Their advertisements are attractive, but *actually* their products are no good.

Sus anuncios son atractivos, pero en realidad sus productos no son buenos.

They *actually* expected me to do all the work.

En realidad esperaban que yo hiciera todo el trabajo.

2. *Actually* se emplea frecuentemente al rectificar una información errónea o cuando se desea aclarar malentendidos:

They said they saw me in Bristol. *Actually*, I have never been there.

Dijeron que me vieron en Bristol. De hecho, nunca he estado allí.

"You were too young for that job." – "*Actually*, I was thirty when I started."

— Eras demasiado joven para aquel puesto de trabajo.

— En realidad, tenía treinta años cuando empecé.

3. Para traducir *actualmente* debemos emplear *at present, at the moment, now, nowadays*:

At present there are no rooms available.

Actualmente no hay habitaciones disponibles.

At the moment the country is very peaceful.

Actualmente el país está muy tranquilo.

4. *At the moment* significa *ahora, en este momento*. En inglés se usa *at*, no *in*:

At the moment, I'm not talking to anyone.

En este momento, no estoy hablando con nadie.

This is being planned *at the present moment*.

Lo están planeando en este preciso momento.

He's touring North America *at the moment*.

Se encuentra viajando por Norteamérica en este momento.

ADJECTIVES

1. Los adjetivos que modifican a un sustantivo se colocan delante de éste (construcción atributiva):

She is wearing a *red* dress.

Lleva un vestido rojo.

I like *rustic* houses.

Me gustan las casas rústicas.

2. Cuando queramos utilizar más de un adjetivo delante del sustantivo, el orden será de más subjetivo a más objetivo:

She is wearing a *beautiful red* dress.

Lleva un vestido rojo precioso.

I like *mysterious rustic* houses.

Me gustan las casas rústicas misteriosas.

3. Los adjetivos no varían en número. Cuando se modifica un sustantivo plural, la forma del adjetivo permanece igual:

She has many *beautiful* dresses.

Tiene muchos vestidos preciosos.

I have been to two *nice* parties.

He estado en dos fiestas agradables.

4. En inglés hay adjetivos que derivan de formas verbales en *-ing* y en *-ed* (*surprising, interesting, surprised, interested*). Los adjetivos en *-ing* se refieren a cualidades inherentes o sensaciones producidas por el referente del sustantivo al que modifica este tipo de adjetivo:

That is a really *boring* film.

Ésa es una película realmente aburrida.

I think that John is very *amusing*.

Creo que John es muy divertido.

5. Los adjetivos que acaban en *-ed* se refieren al resultado final o estado en el que se encuentra el referente afectado por unos hechos determinados. Este uso se asemeja a las construcciones de pasiva. Se suele utilizar con adjetivos en la construcción predicativa (detrás del verbo):

Mary is really *bored*. She was bored by the film.

Mary está realmente aburrida. Le aburrió la película.

We were so *pleased* with his work that we gave him a prize.

Estábamos tan satisfechos con su trabajo que le dimos un premio.

The toys will help to keep the baby *amused*.

Los juguetes ayudarán a que el bebé esté entretenido.

ADVICE

1. *Advice* es un sustantivo no contable que significa *consejo* (en general) o *conjunto de consejos*:

You should ask him for *advice*.

Deberías pedirle consejo.

You should ask him for some *advice*.

Deberías pedirle consejo.

Parents always give their children good *advice*.

Los padres siempre dan buenos consejos a sus hijos.

Can you give me some *advice* on how to get the best bargains?

¿Me puedes dar algunos consejos sobre cómo conseguir las mejores gangas?

2. Si nos referimos a un consejo en particular, debemos emplear la expresión *a piece of advice* o *a bit of advice*, nunca *an advice*:

You should ask him for *a piece of advice*.

Deberías pedirle un consejo.

I am going to give you a very useful *bit of advice*.

Te voy a dar un consejo muy útil.

AFTER

1. Para expresar una referencia temporal, se utiliza *after* como preposición delante de un sustantivo:

We went to a concert *after* dinner.

Fuimos a un concierto después de la cena.

They got married *after* the war.

Se casaron después de la guerra.

2. Las expresiones adverbiales correspondientes que expresan una secuencia de dos acciones son *afterwards* y *later*:

We had dinner and *afterwards* we went to a concert.

Cenamos y después fuimos a un concierto.

Jim arrived and half an hour *later* he had to leave.

Jim llegó y media hora más tarde se tuvo que marchar.

3. Para expresar una secuencia temporal, se utiliza *after* al principio de una oración subordinada o seguido de una forma verbal en *-ing* (nunca seguido de un infinitivo):

After we had dinner / *After* having dinner, we went to a concert.

Después de cenar, fuimos a un concierto.

After we had gone / *After* going for such a long walk, we were a little tired.

Después de haber dado un paseo tan largo, estábamos un poco cansados.

AGO

1. A veces pueden producirse confusiones entre *ago*, *for* y *since* (véanse FOR y SINCE):

I saw your brother a month *ago*.

Vi a tu hermano hace un mes.

I haven't seen your brother *for* a month.

No he visto a tu hermano desde hace un mes.

I haven't seen your brother *since* last month.

No he visto a tu hermano desde el mes pasado.

2. Usamos *ago* (detrás de la expresión temporal) cuando queremos referirnos a un momento o periodo del pasado, calculándolo desde el presente:

Your girlfriend left an hour *ago*.

Tu novia se fue hace una hora.

Henry James was born more than 150 years *ago*.

Henry James nació hace más de 150 años.

It started snowing 2 hours *ago*.

Empezó a nevar hace 2 horas.

They first met 10 years *ago*.

Se conocieron hace 10 años.

My youngest daughter started learning English 5 months *ago*.

Mi hija menor empezó a estudiar inglés hace 5 meses.

My best friend got married a couple of years *ago*.

Mi mejor amiga se casó hace un par de años.

Where's my mother? She was cooking in the kitchen half an hour *ago*.

¿Dónde está mi madre? Estaba guisando en la cocina hace media hora.

**CLAVE
DE AUTOEVALUACIÓN**

Como se explica en la introducción, puedes comparar tu traducción con la que se da a continuación y repasar en la parte principal de la gramática las entradas que se indican:

1. Cuando llegue Mary, puede que quiera sentarse entre aquellos dos chicos y preguntarles qué carrera piensan hacer, si saben cómo es la universidad y cuánto tiempo llevan viviendo aquí.

When Mary arrives, she may want to sit between those two boys and ask them what degree they are thinking of doing, if they know what the university is like and how long they've been living here.

WHEN, CAN, MODAL AUXILIARIES, TO WANT, BETWEEN / AMONG, REPORTED QUESTIONS, TO ASK, THAT, CAREER, TO THINK, TO DO / TO MAKE, IF / WHETHER, HOW?, HOW LONG? / HOW FAR?, PRESENT PERFECT.

2. La semana pasada dijo que no se acordaba de haber gastado nada en libros o en papel, pero tú crees que mentía, ¿verdad?

Last week he said he didn't remember having spent anything on books or paper, but you think he was telling a lie, don't you?

LAST / LATEST, TO SAY / TO TELL, TO REMEMBER / TO REMIND, TO PASS / TO SPEND, NEGATIVES, PAPER, TO THINK, TO SAY / TO TELL, TO EXPLAIN / TO TELL, TAG QUESTIONS.

3. Después de hacer aquella cama, dice que quiere que les explique la situación porque pueden tener alguna noticia interesante para nosotros.

After having made that bed, he says he wants you to explain the situation to them because they may have some interesting news for us.

AFTER, TO DO / TO MAKE, TO SAY / TO TELL, TO WANT, TO EXPLAIN / TO TELL, CAN, MODAL AUXILIARIES, ADJECTIVES, NEWS.

4. La hermana de Diana le dijo que había tanta gente en el bar que había tardado veinte minutos en pagar las bebidas y otros cinco en hacer las llamadas.

Diana's sister told him that there were so many people in the bar that she had taken twenty minutes to pay for the drinks and another five to make the calls.

THE, TO SAY / TO TELL, TO EXPLAIN / TO TELL, SO MUCH / SO MANY, PEOPLE, TO TAKE / TO LAST, TO PAY, OTHERS / ANOTHER, FOR, TO DO / TO MAKE.

5. Demasiada gente comete el mismo error que los padres de John: creen que no les importará tener que aprender un nuevo idioma y que pronto se acostumbrarán a vivir en un país extranjero. ¿Quién estará allí para ayudarles?

Too many people make the same mistake as John's parents: they think they won't mind having to learn a new language and they'll soon get used to living in a foreign country. Who will be there to help them?

TOO, PEOPLE, TO DO / TO MAKE, SAME, THE, FATHERS / PARENTS, TO THINK, MODAL AUXILIARIES, TO CARE / TO MIND, MUST, MODAL AUXILIARIES, EARLY / SOON, USED TO, FOREIGN / FOREIGNER, WHO?, FOR.

6. Cada semana solía decirles qué iba a hacer y a quién iba a ver y que, a pesar de lo que decía la gente, no era un trabajo tan fascinante.

Every week I used to tell them what I was going to do and who I was going to see and that, despite what people said, it wasn't such a fascinating job.

EACH / EVERY, EVERY, USED TO, TO SAY / TO TELL, TO EXPLAIN / TO TELL, THAT, TO DO / TO MAKE, THAT, DESPITE, THAT, PEOPLE, TO SAY / TO TELL, SO / SUCH, ADJECTIVES, WORK / JOB.

7. Había muchos niños y, si el tiempo hubiera sido mejor, creo que habríamos sido hasta doscientos.

There were lots of children and, if the weather had been better, I think there would have been up to two hundred of us.

PLENTY OF, IF / WHETHER, BETTER / BEST, TO THINK, MODAL AUXILIARIES, UNTIL, NUMBERS.

8. No eran lo suficientemente sensibles como para compadecerse, ¿verdad?

They weren't sensitive enough to be sympathetic, were they?

ENOUGH, SENSIBLE / SENSITIVE, SYMPATHETIC / NICE, TAG QUESTIONS.

9. Solía gustarle mucho escuchar aquellas historias de amor, pero aquel día, me acuerdo, me pidió que le dijera cómo eran mis padres.

He used to like listening to those love stories very much, but that day, I remember, he asked me to tell him what my parents were like.

USED TO, TO LIKE, TO LISTEN / TO HEAR, HISTORY / STORY, TO REMEMBER / TO REMIND, TO ASK, ME, TO SAY / TO TELL, TO EXPLAIN / TO TELL, FATHERS / PARENTS, HOW?

10. Era mejor actor que tú: durante muchos años fue el mejor actor del mundo, pero al final estaba muy cansado.

He was a better actor than you: for many years he was the best actor in the world but at the end he was very tired.

A / AN, BETTER / BEST, SINCE, FOR, MANY / A LOT OF, MUCH / MANY, BETTER / BEST, IN THE END / AT THE END, ADJECTIVES.

11. Hacía cinco años que trabajaba como camarero y, a pesar de ganar poco, al fin pudo pagar la carrera de su hijo.

He had been working as a waiter for five years, and despite not earning much he was finally able to pay for his son's degree.

TO WORK, LIKE / AS, A / AN, SINCE, FOR, DESPITE, TO WIN, MUCH / MANY, COULD, MODAL AUXILIARIES, TO PAY, CAREER.

12. Cuando nazca el bebé tendremos que acostumbrarnos a pasar más tiempo en casa, ¿verdad?

When the baby is born we'll have to get used to spending more time at home, won't we?

WHEN, TO BE BORN, MUST, MODAL AUXILIARIES, USED TO, TO PASS / TO SPEND, MORE, HOME, TAG QUESTIONS.

13. Hacía meses que no veías una película tan aburrida, ¿verdad?

You hadn't seen such a boring film for months, had you?

SO / SUCH, ADJECTIVES, SINCE, FOR, TAG QUESTIONS.

14. Otros tres amigos suyos llegaron al restaurante y pensé irme a casa porque había demasiada gente y hacía demasiado calor.

Another three friends of his arrived at the restaurant and I thought of going home because there were too many people and it was too hot.

OTHERS / ANOTHER, POSSESSIVE PRONOUNS, TO ARRIVE, TO THINK, HOME, TOO, PEOPLE, TOO.

15. Después de pagar la cena, me pidió que hiciese un esfuerzo para recordar cómo eran mis profesores y cuánto solía tardar en volver a casa del colegio.

After paying for the dinner, he asked me to make an effort to remember what my teachers were like and how long I used to take to get home from school.

AFTER, TO PAY, TO ASK, ME, TO DO / TO MAKE, FOR, TO REMEMBER / TO REMIND, HOW?, HOW LONG? / HOW FAR?, USED TO, TO TAKE / TO LAST, HOME.

16. El miércoles que viene, cuando les hagas ese favor, quiero que les digas cuántos somos y dónde nacimos.

Next Wednesday when you do them that favour I want you to tell them how many of us there are and where we were born.

NEXT, WHEN, TO DO / TO MAKE, TO WANT, TO SAY / TO TELL, TO EXPLAIN / TO TELL, NUMBERS, TO BE BORN.